

<p><b>9</b></p>	<p><i>El candor</i></p> <p>Es mi Adelita cual bella flor  aún no tocada del primer sol.  Vídela sola, díle un pichón  y mi Adelita se sonrojó.</p> <p>Turbéme y ella así me habló  su faz tiñendo dulce rubor:  'Zagal hermoso, sólo yo quiero  me des entero tu corazón.</p> <p>Que entero el mío yo te lo ofrezco,  si es que merezco tu fino amor.'  Enajenóme su dulce voz:  beséla osado [y] se desmayó.</p> <p style="text-align: right;"><i>José Buchaca y Freire</i></p>	<p><i>Innocence</i></p> <p>My little Adela is like a flower  as yet untouched by the first sun.  I saw her alone, I gave her a dove  and my little Adela blushed.</p> <p>I was confused and she said to me,  her face flushed with sweet colour:  'Handsome boy, all I want  is that you give me your whole heart.</p> <p>For I offer you all of mine,  if indeed I deserve your chaste love.'  Her sweet voice unhinged me:  boldly I kissed her and she fainted.</p> <p style="text-align: right;"><i>Tr. Barry Ife © 2021</i></p>
-----------------	--	--